



Prisintazione : Pasquale Ottavi.

Autore : Marilena Menozzi, Rosamaria Ottavi, Pasqualina Pergola è Mariateresa Tomasi.

Publicatu incù l'aiutu di a Cullettività di Corsica

Dirittrice di pubblicazione : Marie-Caroline MISSIR
Dirittrice di u Canopé di Corsica : Brigitte Requier
Capiprughjettu : Stefanu Predali
Sesta : Andrée Danielli

N°ISBN : 978-2-240-05341-1

© Réseau Canopé - 2020

(Établissement public à caractère administratif)

Téléport 1@ 4 - CS 80158

86 961 Futuroscope Cedex

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.

Le code de la propriété intellectuelle n'autorisant, aux termes des articles L122-4 et L122-5, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration « toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit, est illicite ».

Cette représentation ou reproduction par quel que procédé que ce soit, sans autorisation de l'éditeur ou du Centre français de l'exploitation du droit de copie (20, rue des Grands-Augustins, 75006 Paris) constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal.

Prisintazione

Girà u mondu : à cavallu à duie lingue

In sei libri/albomi, un libru ducumentu è trè fugliali individuali d'attività, vi hè prupostu quì un metudu d'amparera di u leghje/scrive in duie lingue, u francese è u corsu.

Sta pruduzione, urginale assai, si vole nuvatrice à omancu trè tituli :

- pà a prima volta, si mette in manu à i zitelli di i corsi priparatorii bislingui un metudu d'amparera di a lettura è di a scrittura in le duie lingue chì danu a so curpuratura à u insignmentu bislinguu
- ùn si tratta propiu d'un « metudu » classicu d'amparera : truvarete invece un fasciu d'attrazzi pedagogichi chì, aduprati insieme, cuncorrenu tutti quanti à fà nasce inde u scularu u bisognu d'attività è u bisognu di scopre è di sapè ; sta pustura metudologica, d'altronde, hè stata pinsata apposta chì ognunu a fessi soia spartenduci attempu una forma di cumunu è una intalpritazione didattica parsunale
- s'ampara à leghje è à scrive, è si face in duie lingue, di modu raziunale è strutturatu ma si scopre dinò, via via, u mondu, cù a primura di u spaziu, di u tempu, di u rispettu di l'Umanu in la so diversità è infine di l'ambiente, tinutu da bè universale, unicu è cumunu da prisirvà à tuttu pattu.

Sta pruduzione currisponde à l'attese di i programma di u corsu priparatoriu in tarmini di sapè, di sapè fà è di sapè esse.

Hè u stantu d'una squatra furmata da quattro prufissore di e scole di prima trinca, chì tutte assumedinu a scummessa appena scema tandu di u « corsu integratu », in l'annate uttanta. Hè dinò u spechju d'una bella cullabburazione cun dui prufiziunali d'altu intellettu, Jean Duverger, anzianu ispitore primariu è spzialistu di u insignmentu bi/plurilinguu, è Mireille Maladry, prufissora di e scole in Barcelona, chì principiò è purtò ella tanti anni sò quella magnifica prova di u insignmentu bislinguu è plurilinguu cù i so sculari di a scola primaria di u liceu francese di Barcelona.

Ch'elli sianu ringraziati tutti l'attori di sta bella mossa à prò di l'educazione bislingua è plurilingua, pegnu di concordia è di fratillanza in le nostre sucetà sottumesse à e scosse è à l'inforse di cambiamenti trimendi assai è cusì lestri.

Pasquale OTTAVI
Prufissore di l'università.



1 Scegli a prposta bona.

En **Amérique du sud/Afrique**, dans les montagnes des **Alpes/Andes** vivaient les **Aymaras/Incas**, peuple d'agriculteurs.

Parmi eux se trouvait l'**Acciaccila**, vieux **mage/sage** connu de tous.

C'était lui qui **guidait/vidait** les paysans vers les terres **souricières/nourricières** quand les récoltes ne **suffisaient/refusaient** plus.

2 Inturnieghja a spressionne chì pò rimpiazzà quella in verde.

Parmi eux se trouvait... → Avec eux...

→ Loin d'eux ...

→ Près d'eux

→ Au-dessus d'eux...

3 Leia e parole francese à e parole corse chì li currispondenu. Cumpletta e parole francese cù a lettera muta chì li manca aiutenduti cù e parole corse.

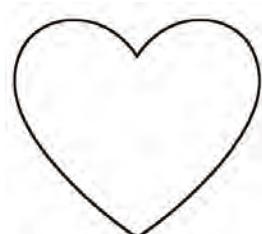
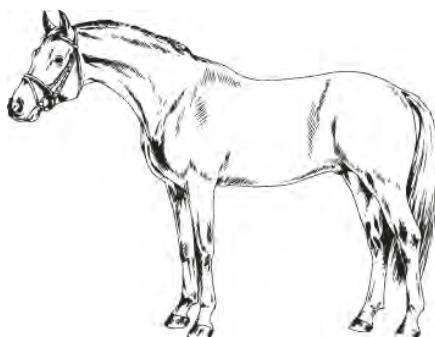
cham...	•	•	bancu
chan...	•	•	viulettu
ban...	•	•	campu
viole...	•	•	ghjattu
cha...	•	•	cantu
tro...	•	•	latte
mue...	•	•	troppu
lai...	•	•	mutu

4 Rimetti in ordine i gruppi di parole da ritrovà a frasa.

qui / les paysans / vers / c'était lui / guidait / ne suffisaient plus /
les terres nourricières / quand les récoltes

5 Inturnieghja i disegni induv'ellu si sente [ø] è culurisci.

2



9



6 Culurisci e parole induv'ellu si senti [ə] è si vede e.

une fenêtre - du feu - LE MATELAS - un genou

UN BIBERON - la fleur - l'œuf - le cœur

une meule - un pieu - LE CHEVAL - une cafetière

la semoule - montagneux - des pelotes - un renard

7 Staglia e parole à sillabbe, insegnà cù una croce a sillabba induv'è tù senti [ə].

bracelet	matelas	genou	biberon

8 Cumplettà cù e sillabbe chì mancanu.

pe	re	se	ce	cre	me	pe	ve	be

lalote - une enloppe - unelette - lecret

le bra....let - lacherche - untit - sa....di - mer....di

9 Cumplettà cù il o ils.

..... guide - éclairent - chantent - renseigne

..... pleure - montrent - ajoute - fabriquent

1 Metti a croce per dì s'ella hè Vera o Falza ogni pruposta.

	V	F
A l'aube l'Acciaccila rejoignait les montagnes.		
L'Acciaccila jouait du six coups.		
Chirchinciu est un tatou.		
C'est le papou qui chante pour la lune.		
La lune éclaire les terres les plus riches.		

2 Culurisci in giallu e parole chì ti parenu esse di listessa famiglia chè nourricière.

mourir

nourriture

nourrir

nutrition

nourricière

nouer

nourrice

nourrisson

nounours

3 Fà currisponde e spessione.

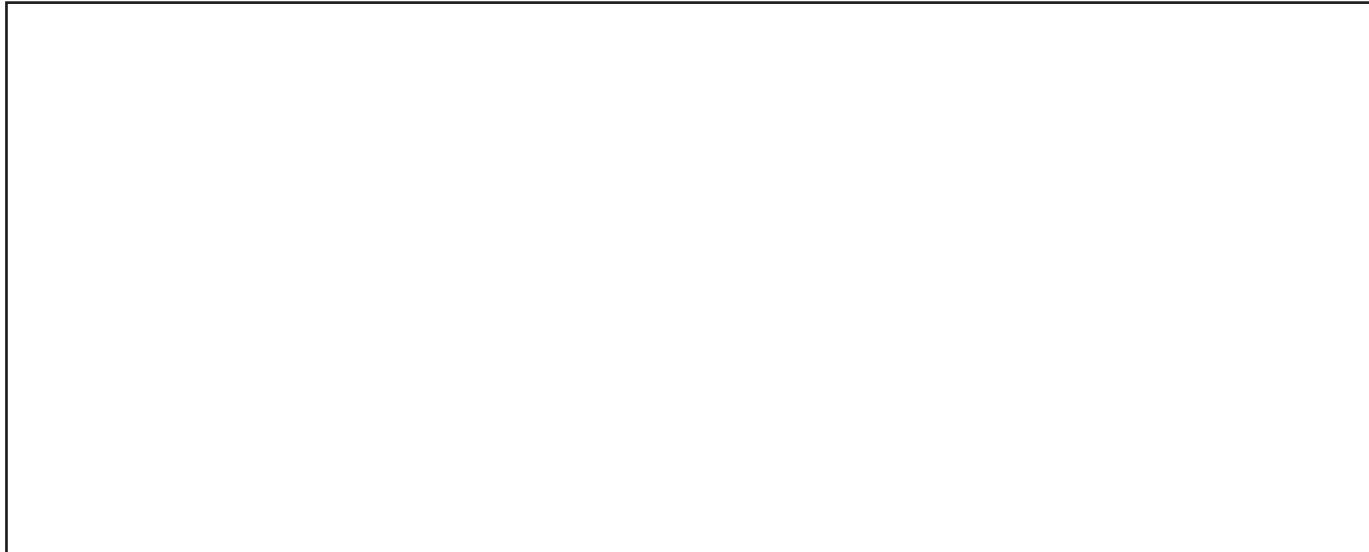
au crépuscule •

à l'aube •

- au lever du jour
- à la nuit tombante
- à l'aurore
- au coucher du soleil
- le soir
- tôt le matin

4 Legħji l'infrasata è dissegna.

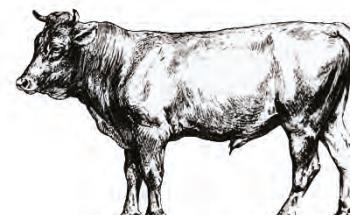
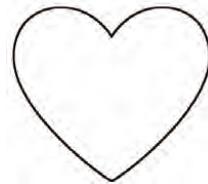
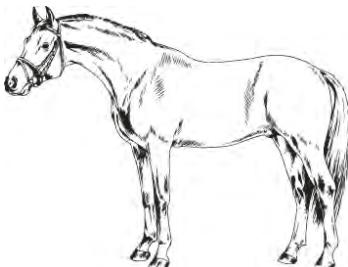
« La lune éclairait les terres les plus riches. »



5 Cerca in u scrittu po scrivi a spessione chì pò rimpiazzà :

« les terres les plus riches »

- 6) Inturnieghja in giallu i dissegni induv'è tù senti [ø], in verde i dissegni induv'è tù senti [œ].



- 7) Staglia e parole à sillabbe. Insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti u sonu [ø] o [œ], scrivi sottu e lettare chì facenu [ø] o [œ].

malicieux	heureux	danseur	vœu	bonheur	œuvré
.....

- 8) Cumpletta cù un o une.

..... coiffeur - sœur - malheur - heure

..... beurre - couleur - cœur - fleur

9 Legħji e parole ġie scrivile à a so piazza. Culurisci e lettare finale mute.

malheureux - le cœur - il pleut - ma sœur - il veut - je veux - un plongeur

les œufs - un baigneur - heureux - vieux - seule - honteux - nerveux

un nageur - un jeu - deux - la peur - un noeud - un voeu - une heure.

1 Scrivi i numari in e cantare da rimette in ordine e tappe di u racontu :

- La lune lui montre le tatou.
- L'acciaccila fait une promesse à la lune.
- Un soir, des années plus tard, le vieux sage part à la recherche de son ami.
- Elle pleure la mort de Chirchinciu.
- Il arrive sur une pente caillouteuse.

2 Cumpletta segondu u mudellu :

Une pente caillouteuse → un chemin caillouteux

Un paysan heureux → une paysanne

Un chien peureux → une chienne

Un garçon joyeux → une fille

Une sorcière hideuse → un sorcier

Un garçon amoureux → une fille

3 Leghji u scrittu è rimetti e maiuscule.

un soir, des années plus tard, le vieux sage partit à la recherche de son ami. il arriva sur une pente caillouteuse. la lune lui montra le tatou. elle pleurait car Chirchinciu était mort. il prit la carapace du tatou pour fabriquer un magnifique instrument de musique.

- 4** Legħji u testu è scrivi torna i verbi chì mancanu in u testu 2, seguitendu u mudellu.

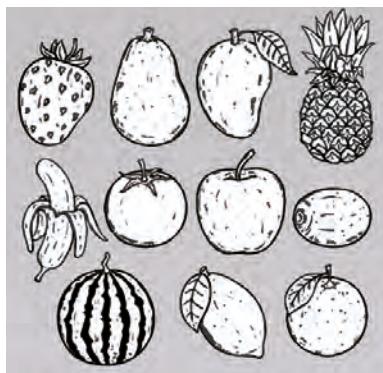
Un soir, le vieux sage partit à la recherche de son ami. Il arriva sur une pente caillouteuse. La lune lui montra le tatou. Elle pleurait. Le sage fabriqua un magnifique instrument.

Un soir, le vieux sage partira à la recherche de son ami. Il

sur une pente caillouteuse. La lune lui..... le tatou.

Elle Le sage un magnifique instrument.

- 5** Inturnieħja i dissegni induv'ellu si sente [ɥi] è culurisci.



8

- 6** Inturnieħja e parole induv'è tù senti [ɥi].

la nuit - la sue - LE BRUIT - du cuivre - cru

la peine - la lune - la suite - une poursuite

elle luit - la rue.

7 Culurisci e lettare u è i quand'elle facenu [ɥi].

puits	puni
noué	nuit
fuite	fini
cuire	courir
trou	truie
minuit	minute



1 Metti una croce sott'à Vera o Falza.

	V	F
L'Acciaccila décora le violon.		
Il décora la guitare avec des petites étoiles de nacre.		
Il dessina des fleurs de tomates.		
Il y ajouta huit cordes.		
Ainsi naquit le charango.		
Il chercha un enfant capable d'en jouer.		

2 Scrivi trè frase.

Il prit → le chemin des montagnes → fabriquer un instrument.
 Il prit → la carapace du tatou → préparer la purée.
 Il prit → des pommes de terre → rencontrer le tatou.

3 Trasforma a frasa.

Le sage fabrique une guitare.

Le sage fabrique une

Le sage fabrique

Le sage

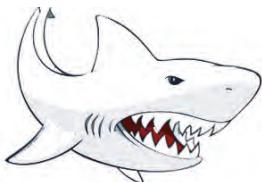
4 Fà duie altre pruposte.

Un guitare ornée de

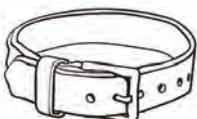
petites étoiles de nacre.
fleurs de pommes de terre.
.....
.....

5 Culurisci i dissegni induv'ellu si sente [ɛ].

5



1



20

6 Inturnieghja e parole induv'è tù senti [ɛ].

la faim - la peinture - UN MATIN - **du pain**

la peine - la lune - le pin - **une plume**

la machine - **le parfum** - le thym

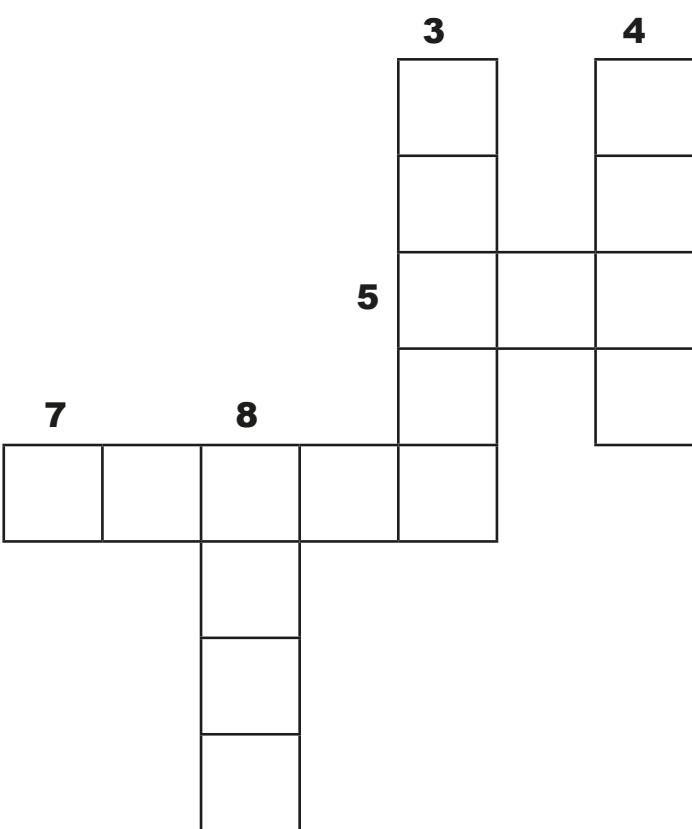
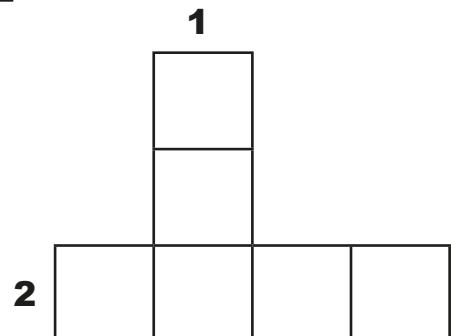
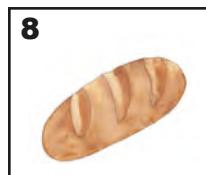
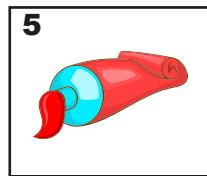
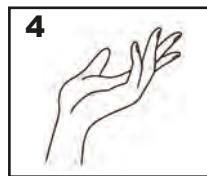
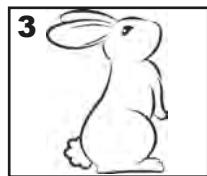
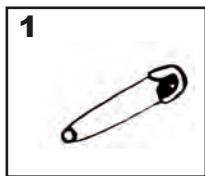
7 Culurisci e lettare in, ain, ein quand'elle facenu [ɛ].

poulain	laine
marine	malin
demain	semaine
peindre	peine
fin	fini
baleine	plein

8 Staglia e parole à sillabbe, insegnà cù una croce a sillabba induv'è tù senti [ɛ]. Culurisci e lettare chì facenu u sonu [ɛ].

épinglé	timbré	maintenant	sapin	ceinturon	demain
.....

9 Cumpletta l'incrucittimi.



AMÈRICA







FUGLIALE DI U SCULARU unità 5 - AMÈRICA

Esercizii di scupertà
di u mondu



- 1 Nantu à a carta di l'Amèrica suttana, culurisci in rossu u Perù è in verde a Bulìvia. Situeghja u lagu Titicaca.





2 Leia u locu à a so definizione.

- | | | |
|---------------|---|---|
| Lagu Titicaca | ● | ● Cità incà smenticata parechji seculi. |
| Salar d'Uyuni | ● | ● Stesa d'acqua trà u Perù è a Bulìvia. |
| Machu Picchu | ● | ● Disertu di sale maiò. |

3 Scrivi Vera o Falza.

- | | |
|---|-----------|
| L'Amèrica di u suddu hè composta da 15 paesi. | → |
| E lingue e più parlate in Amèrica latina sò u spagnolu è u talianu. | → |
| L'Uceanu Pacificu ingira u Perù. | → |
| A civilizzazione ìnca hè partuta da Cuscò. | → |
| Cuscò hè a capitale storica di a Bulìvia. | → |
| U Salar d'Uyuni si trova à 4 500 m di altu. | → |
| U Salar d'Uyuni hè un disertu di rena. | → |

4 Cerca è scrivi i nomi di e maraviglie nove à u Mondu.



1 Leia a parolla quechua à u so significatu.

Cuscò •

• nodu

papa •

• imperatore

sapa •

• billicu

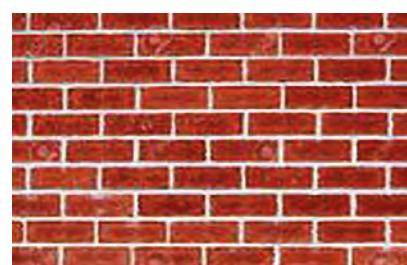
quinpu •

• pomu

2 Ritrova u muru ìnca (metti una croce).







3 Rimetti in ordine a legenda di Manco Capac.

- Manco Capac ficca u so bastone innoratu in terra in Cuscò.
- Manco Capac è Mama Ocllo sò nati da a sciuma di u lagu Titicaca.
- Tandu, Manco Capac insegnà l'agricoltura è l'artisgianatu à l'omi.
- Manco Capac cerca u locu chì diventerà a capitale di l'imperu.



1 Inturnieghja ciò chì vene da l'Amèrica suttana.

pomu aranciu pomudoru zucchinu cipolla caccaò

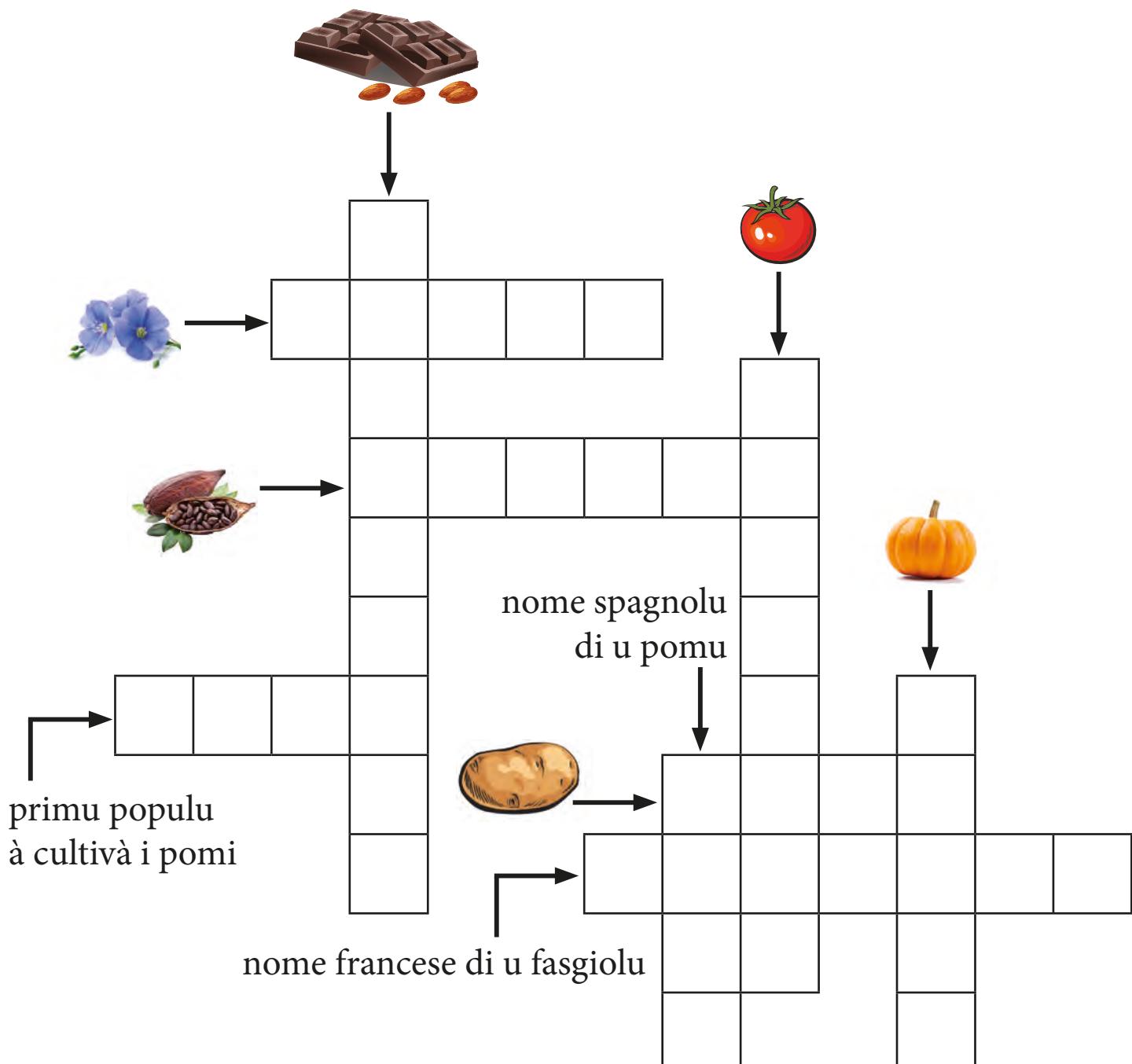
risu carotta fasgiolu fungu tè zucca baraccucca

2 Metti una croce per dì induv'ella si sviluppa a parte di a pianta ch'omu mangħja.

	Sottu terra	Sopr' à terra
U pomu		
U zucchinu		
U pomudoru		
A carotta		
U fasgiolu		
U porru		



3) Riempii l'incrucittimi cù e parole chì cunvenenu.



1 Fà e leie chì cunvenenu per dì ciò ch'elli mangħjanu l'animali.

u cundoru •

• animali

u lama •

• vegetali

u tattù •

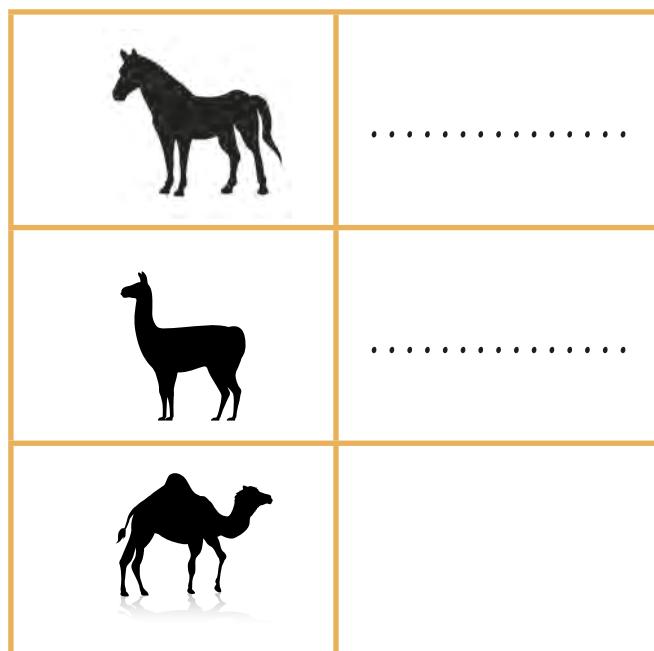
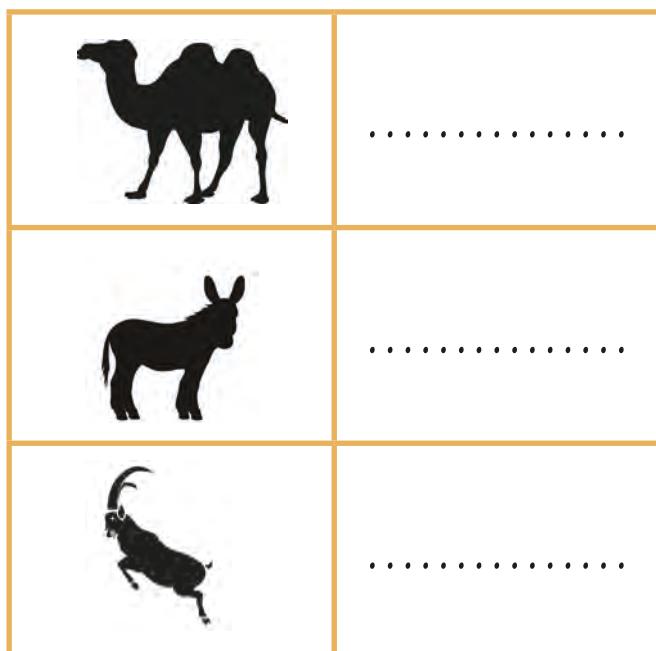
• minerali

2 Ritrova a classa d'ogni animale (metti una croce).

	Mammìferu	Rettilu	Acellu
u tattù			
u cundoru			
u lama			

3 Scrivi accantu à ogni disegnu u nome di l'animale

u drumadariu - u sumere - u lama - a mufra - u cavallu - u camellu





- 1** Cù u chimpù reprisenta i numari 325 è 457. Adopra vere funicelle po incolla e to realizzazione sottu qui.

- 2** Inventà una publicità per u vinu Mariani per vendelu oghje.



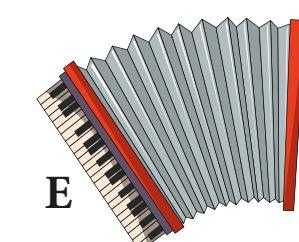
- 3) Cerca un geugliffu è dissegналu.

- 4) Chì nome si dà à a lana segondu l'animale chì hè statu tosu ?
Cumplettu dinò u tavulellu cù a frequenza di a tundra.

	Nome datu à a lana	Frequenza di a tundra
l'alpaga
a vigugna



1 Per ogni disegnu di u strumentu scrivi a lettera chì li currisponde dananzu à u so nome.



O - un urganettu

O - una ghitarra

O - un fiatu di Pan

O - un viulinu

O - una pirula

O - un tamburu

O - una mandulina

O - una cialamella

O - una cetera





- 1** Cumplettà a prima strofa è u primu ripigliu di a canzona « Chirchinciu ».

L'Acciaccila, a nostra

Oghje, ùn più.

Fala da la to

Cù u sucretu è u

Avemu di tè.

Fà sunà lu to

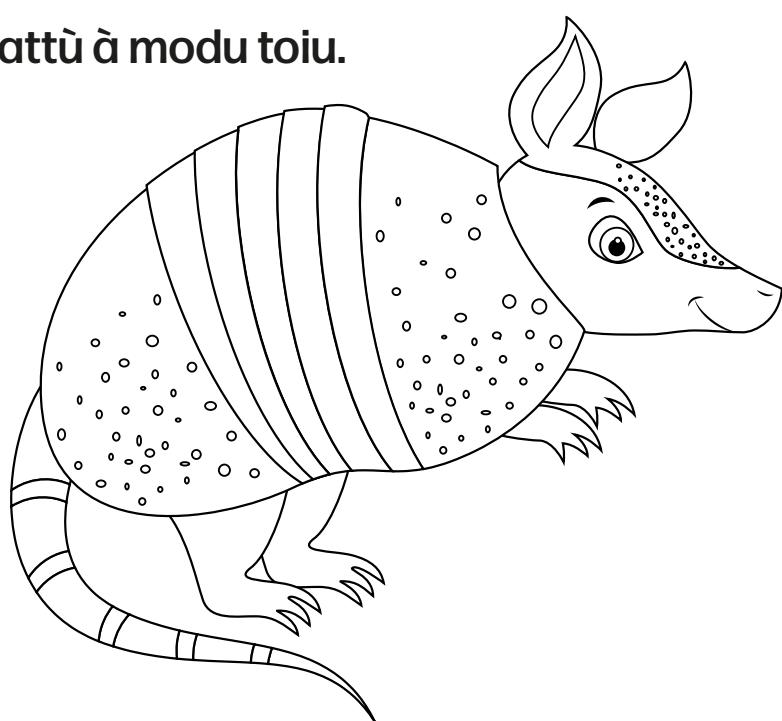
Chirchinciò,

Isse terre sò ?

Dumanda tù à la

Di fà ti ne una.

- 2** Culurisci u tattù à modu toiu.







1 Legħji u scrittu 1 è rispondi à e dumande :

Où Ulysse rentre-t-il ?

→

Vers où le poussent les vents contraires ?

→

Combien de temps a duré la guerre ?

→

Combien sont-ils à débarquer sur l'île ?

→

Qu'emportent-ils comme cadeau ?

→

Qu'y a-t-il à l'intérieur de la grotte ?

→

2 Ecris ce que veulent dire les expressions suivantes.

Aide-toi du dictionnaire, si nécessaire.

Les vents contraires :

Les outres de vin :

Les planches monumentales :

Les fromages gigantesques :

Les hommes épouvantés :



3 Scegli a finale bona :

Ulysse, roi d'Ithaque, rentr(e/ent) chez lui avec ses compagnons après dix années de guerre. Les vents contraires les pouss(e/ent) vers l'île des cyclopes. Ulysse et douze de ses marins débarqu(e/ent) pour rencontrer les habitants des lieux et leur offrir deux autres de vin. Pendant qu'ils découvr(e/ent) l'endroit, ils aperçoiv(e/ent) l'entrée d'une grotte.

4 Récris la 2^{ème} phrase du premier paragraphe.

.....

.....

.....

5 Rimpiazza a parolla in culoù cù un' altra parolla.

Il y a des centaines de fromages **alignés** sur des planches

.....

monumentales, des fromages **gigantesques**.

.....,

AUROPA



2 3 4

- 6 Cerca è scrivi a parolla di u scrittu 1 induv'ellu si sente [o].

- 7** Scrivi torna e parole arnese cù e finale in [o].

Aussitôt —

Bientôt -

Cô -

Crop

À côté -

- 8** Staglia e parole à sillabbe, insegnà cù una croce a sillabba
induv'è tù senti [o].

le dos - le côté - le sirop - un matelot

le trot - zéro - un héros



9 Cumpletta cù e finale chì mancanu.

ot	o	op	ô	ât	os
----	---	----	---	----	----

le lot.... - une aut.... - au gal.... - le zér....

le rep.... - la mété.... - à prop.... - le grêl....

un rob.... - la c....te - plut.... - c'est tr....

10 Leia ogni parolla à a so definizione.

- | | |
|--------------------------------------|--------------|
| c'est le contraire de tard • | • couche-tôt |
| dans peu de temps • | • sitôt |
| tout à l'heure • | • lève-tôt |
| dès que • | • tantôt |
| qui sort de son lit de bonne heure • | • bientôt |
| qui va au lit de bonne heure • | • aussitôt |
| tout de suite • | • tôt |

1 Legħji u scrittu.

Cerca e parole furestere è mettici una croce nantu.

Scrivi e parole bone.

Soudain, un bruit de pas fait sembler le sol. (.....)

Les hommes effacés se regroupent au fond de la crotte.

(..... -

Il voit arriver un fainéant avec un œil tunique au milieu du tronc.

(..... - -).

C'est Polyphème le cycliste qui ventre avec son drapeau de brebis et de chèvres. (..... - -)

2 Cerca in u scrittu e spessione chì caratterizeghjanu u parsunaghju chì entre in a grotta è dissegnalu.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



3) Leia da ritruvà e spessione :

- | | | |
|--------------|---|----------------|
| un bruit | • | • de brebis |
| au fond | • | • du front |
| au milieu | • | • de pas |
| son troupeau | • | • de chèvres |
| l'entrée | • | • de pierres |
| un tas | • | • de la grotte |

4) Inturnieghja di qual' ellu si parla sottu à e parole sottolineate :

« Nous étions en mer depuis plusieurs mois et la tempête nous a jetés ici ! »



Ulysse - Ulysse et ses compagnons - Polyphème

Nous espérons être bien accueillis chez toi... »



Ulysse - Ulysse et ses compagnons - Polyphème

5 Metti a croce in a cantara bona.

	[ɲ]	[g]	[ʒ]

6 Scrivi a parolla à a piazza bona.

	听得 [ɲ]	听得 [g]	听得 [ʒ]
luge 
bague 
gruyère 
cygne 
bougie 
montagne 
guitare 
vigne 
singe 
girafe 
éponge 

7 Entoure la proposition correcte.

il gide / Il guide

le courage / le courague

une bage / une bague

un garage / un guarage

la gomme / la guomme

- 1** Rimpiazza e parolle chì mancanu cù una parolla sinonima (di listessu sensu).

Dès qu'il ouvre les yeux, Polyphème deux autres

compagnons d'Ulysse puis il part faire son troupeau

sans..... de replacer le rocher pour la grotte.

- 2** Metti a croce.

V	F

Le cyclope attrape trois compagnons d'Ulysse.

Polyphème s'allonge et s'endort.

Ulysse a alors l'idée d'attacher le cyclope endormi.

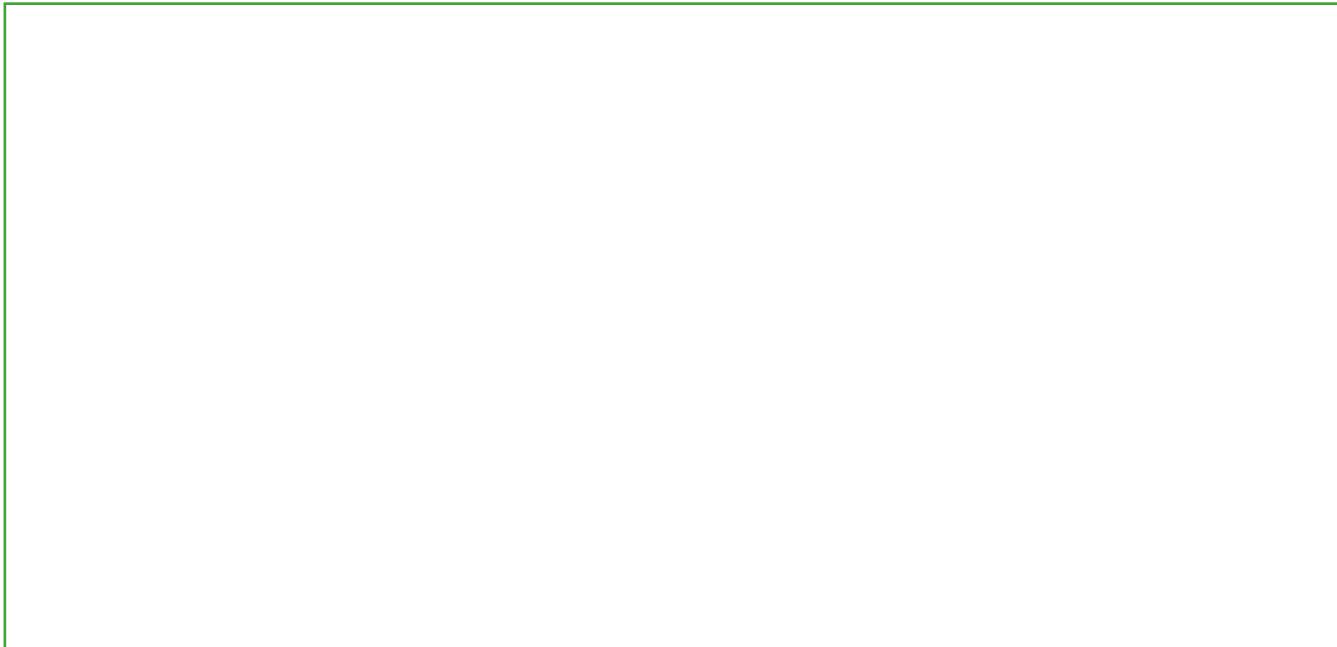
Seul le cyclope peut déplacer le vacher.

En tout, Polyphème a dévoré quatre marins.

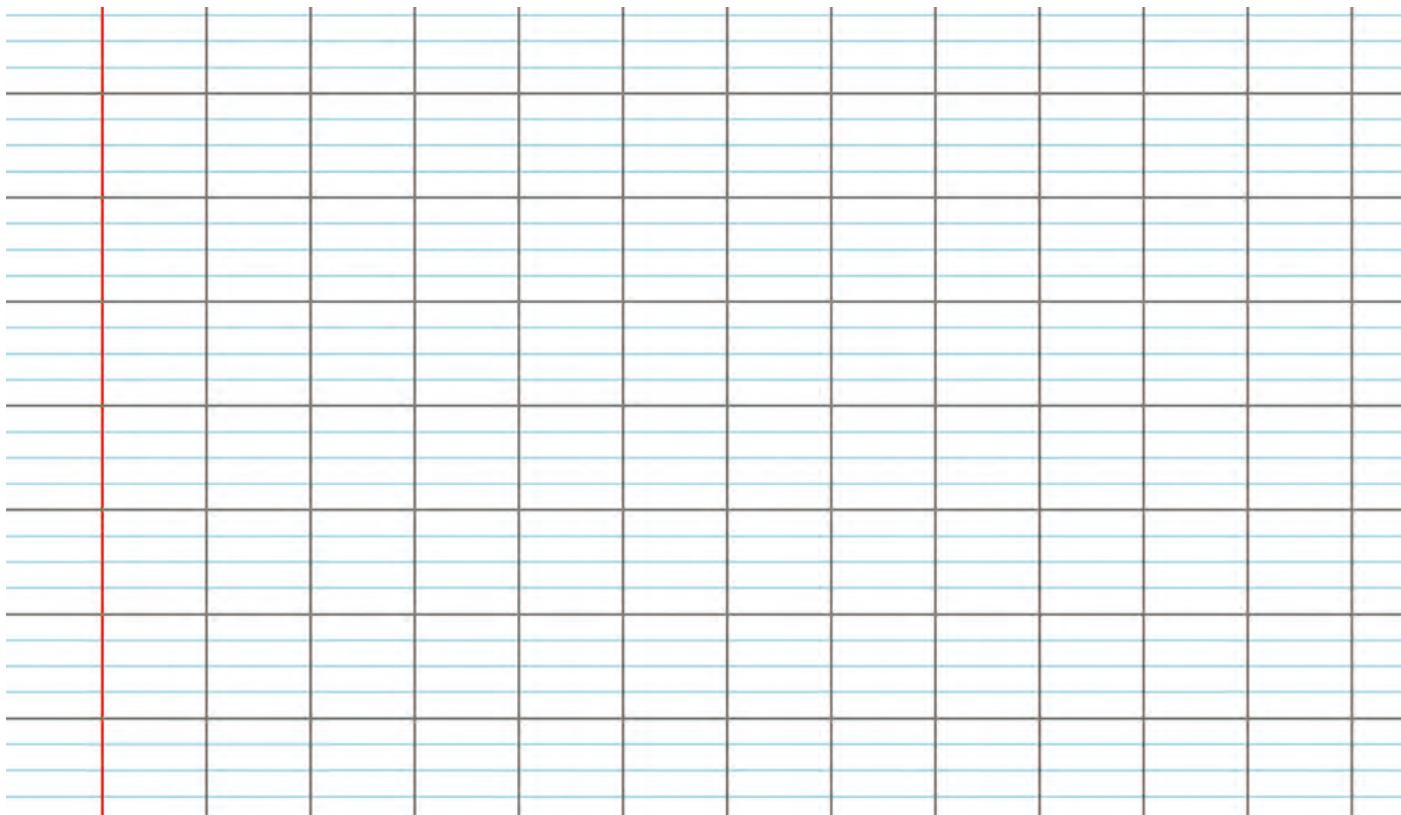
- 3** Ripigliendu i scritti 1, 2 è 3, ritrova è scrivi e parole chì dicenu **a paura** di l'omi.
-
-
-

4 Legħji ē dissegna :

On voit le cyclope à l'œil bleu, vêtu d'une tunique rouge qui tient une chèvre dans sa main droite et un bidon dans sa main gauche.



5 Cerca ē scrivi e parole di u scrittu 1, 2, 3 induv'ellu si vede a lettara h.



- 6** Ripiglia e parole chjappe in li scritti 1, 2 è 3 ; scrivile in lu tavulellu, à a so piazza bona.

Ithaque – chez – les habitants – les planches – les hommes

Polyphème des chèvres – il bouche – un rocher – il réfléchit

h Ø	h [f]	h [ʃ]
.....
.....
.....
.....
.....
.....

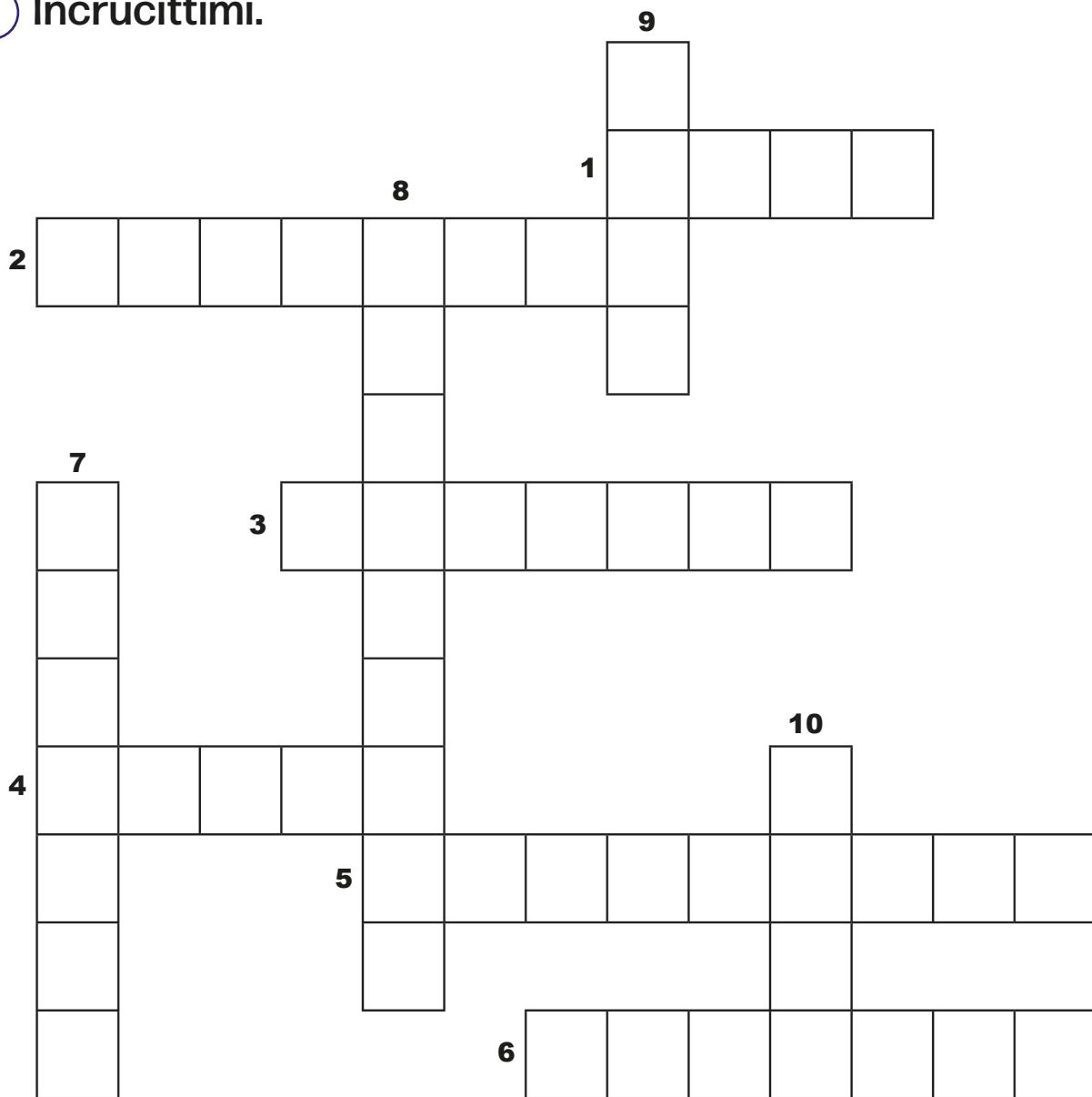
- 7** Cumplettà cù e graffie **ph** o **ch** chì mancanu :

le télé one - une otogra ie - une eminée

le ro er - la onologie - il s'appro e - une plan.....e

il se ca.....e - Polyème - un élé.....ant

1 Incrucittimi.



- 1 → organe de la vue
- 2 → c'est le berger qui le guide
- 3 → il n'a qu'un œil
- 4 → sorte de gourde
- 5 → qui a beaucoup de malice
- 6 → qui n'y voit pas
- 7 → manger comme un ogre
- 8 → nom du cyclope
- 9 → qui a bu trop de vin
- 10 → bout de bois aiguisé

2 Cumpletta e frase cù i verbi chì mancanu.

Polyphème avec le troupeau, les animaux et de nouveau, deux marins. Ulysse, malicieux, lui de boire le vin qu'il a reçu en cadeau. Le géant les autres puis son nom à Ulysse.

3 Fà a leia trà u persunagiu è ciò ch'ellu dice.



4 Cumpletta cù e parole arnese da pone dumande.

..... t'appelles-tu ?

..... t'a aveuglé ?

..... Polyphème rentre-t-il avec le troupeau ?

..... de marins mange Polyphème.

..... les marins plantent-ils le pieu ?

..... Polyphème a-t-il perdu son œil unique ?

5 Leghji torna i scritti da 1 à 4, fà u rillevu di e parole chì cuntenenu a lettara x.

6 Cumpletta u tavulellu.

un château	des châteaux
un	des râteaux
un caillou	des
un	des pieux
un œil	des
un	des genoux

AUROPA

7 Legħji e parole sottu qui. Scrivile in lu tavulellu, à a so piazza.

dix – les lieux – les animaux – expliquer – malicieux – un exercice
deux – heureux – six – deuxième – le taxi – la toux – examiner.

 X  Ø	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
 X  [s]	<p>.....</p> <p>.....</p>
 X  [z]	<p>.....</p>
 X  [ks]	<p>.....</p> <p>.....</p>
 X  [gz]	<p>.....</p> <p>.....</p>

1 Metti in ordine (scrivi e ciffre da 1 à 6).

- Avec ses compagnons, il débarque sur l'île du cyclope.
- Ils trouvent alors une ruse pour quitter la grotte. Ils aiguisent un pieu et crèvent l'œil du cyclope.
- Puis, ils s'échappent, cachés sous le ventre des brebis.
- Ulysse rentre chez lui après dix années de guerre.
- Ulysse et ses compagnons s'aperçoivent que le géant est anthropophage.
- Celui-ci s'appelle Polyphème. C'est un berger qui vit dans une grotte.

2 Ulysse attache les brebis « trois par trois ».

Trouve et écris l'expression qui dit que le cyclope mange 2 marins, 2 autres marins et encore 2 autres marins.

Polyphème mange les marins

3 Rispondi à l'induvinelle :

?

C'est un géant avec un œil unique au milieu du front.	.....
C'est un sac en peau de chèvre dans lequel on transportait des liquides.	.....
C'est l'action de fermer la grotte avec un gros rocher.	.....
C'est l'arme que fabrique Ulysse à partir d'un tronc qu'il aiguise.	.....
C'est l'ensemble des poils des brebis ou des chèvres.	.....



- 4** Culurisci di listessu culore i nomi di l'animali chì sò di a listessa famiglia.

chèvre	éléphant	lionne	bouc
renard	agneau	coq	hase
lièvre	renardeau	sanglier	éléphanteau
laie	lionceau	cabri	renarde
bélier	éléphante	marcassin	lion
poule	brebis	levreau	poussin

- 5** Induvinelle.

Je brûle et je fume. →

C'est la maison du roi. →

Je sens bon. →

Il n'entend pas du tout. →

C'est la poule qui le fait. →

Il mange le petit Chaperon rouge. →

Il n'est pas blond. →

On le fait avec ses lacets. →

6 Classificheghja e parole.

le parfum - du feu - le seau - le cœur - le loup - des poux - de l'eau

il est brun - le landau - ma sœur - le beurre - il peut - heureux - un

le joueur - je veux - la roue - des journaux - la mousse - Ulysse

[u]	..... ..... ..... ..... ..... .....
[o]	..... ..... ..... .....
[ø]	..... ..... ..... .....
[œ]	..... ..... ..... .....
[œ]	.....



7 Cumpleta.

Singulier	Pluriel
le journal	.....
le feu	.....
.....	les poux
ma sœur	.....
.....	les cheveux
un bœuf	.....
le parfum	.....
.....	des bateaux





FUGLIALE DI U SCULARU unità 6 - EUROPA

Esercizii di scuperta
di u mondu



1 Nantu à a carta di l'Europa qui sottu, culurisci :

- In giallu, l'Italia
- In rossu, a Spagna
- In verde, l'Allemagna
- In turchinu, a Grecia



2 Rispondi cù « **Iè » o « **Nò** » per sapè sì l'isule ammintate sò situate in u mare Mediterraniu.**

Corsica →

Sicilia →

Guadaluppa →

Madagascar →

Creta →

Sardegna →

Irlanda →



- 1 Rimetti e figure in l'ordine crunologicu pò fà a leia cù a ticchetta chì dice l'epica.



● L'Epica d'oghje



● A Preistoria



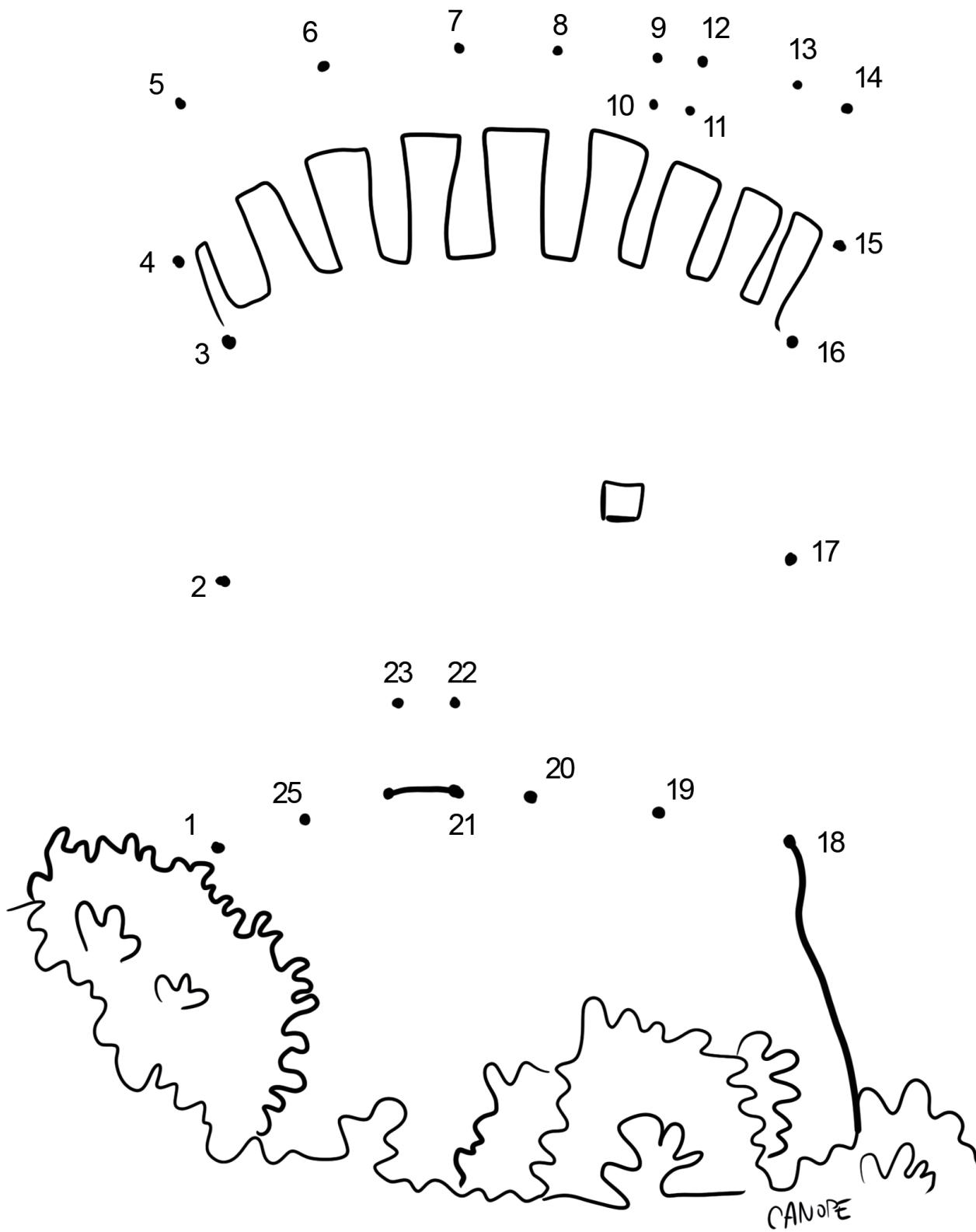
● I Tempi muderni



● L'Antichità



2) Leia i punti da 1 à 25 è culurisci.



U disegnu riprisenta



1 Scrivi u nome scenticu d'ogni pianta o arburu.

u làrice	.....
u faiu	.....
u muchju	.....

2 Scrivi per ogni arburo s'ellu hè **rasginosu** o **frundutu**.



u castagnu



u quarciu



u pinu marittimu



u ghjalicu

3 Cerca figure di i trè muchji ch'omu trova in Corsica è incollale sottu qui.

1 Leia l'infurmazione à l'animali chì li currispondenu.

- Si pò move à capu in ghjò • U cignale
- Hà 13 punti rossi •
- S'assumiglia à un scuriolu • A pichjarina
- Hè un animale pericolosu •
- Hè un porcu salvaticu • A malmignatta
- Hè liata à u larice •
- Inguernegħja • A ghjira
- Hè unnivuru •

2 Cerca altre varietà endemiche d'animali chì campanu in Corsica.

.....
.....
.....



1 Cerca figure di e cità di Corsica è incollale sottu quì.

2 Scrivi u nome di u to paese o di quellu di u to camaratu.
Cumu si chjamanu l'abitanti di stu paese ?

U mo paese si chjama

L'abitanti sò



- 1** Rispondi à e induvinelle cù l'infurmazione chjappe inde u libru ducumentu, è trova i nomi di i strumenti.

Sò fatta di corna di capra. Quale sò ?

.....

U mo corpu hà a forma d'una pera è m'assumigliu à pena à una ghitara.
Quale sò ?

.....

Sò un strumentu à corde strufinate chì hà bisognu d'un archettu per sunà. Quale sò ?

.....

- 2** Scrivi u nome di i strumenti chì currispondenu inde u tavulellu.

A cetera, a pirula, u viulinu, a cialamella, a pifana.

Strumenti à corde	Strumenti à fiatu
.....
.....
.....



Dépot légal : Novembre 2020

Éditeur : 86 620

N° ISBN : 978-2-240-05341-1

Achevé d'imprimer sur les presses
de l'imprimerie Evoluprint
Parc industriel Euronord
10 rue du parc, CS 85001 Bruguières
31151 Fenouillet cedex



Issu **fugliale di u scularu** chì vi hè prupostu qui face parte d'un « metudu » d'amparera di u leghje/scrive in duie lingue, u francese è u corsu.

S'ampara à leghje è à scrive, di modu raziunale è strutturatu, ma si scopre dinò, via via, u mondu.

Cù a primura di u spaziu, di u tempu, di u rispettu di l'Umanu in la so diversità è infine di l'ambiente, tinutu da bè universale, unicu è cumunu da prisirvà à tuttu pattu.

Sta pruduzione currisponde, in tarmini di sapè, di sapè fà è di sapè esse, à l'attese di i programma di u Corsu Priparatoriu ma ancu di u Ciculu 2 sanu sanu.

Viaghju nantu à 6 cuntinenti ! cù a cullizzzone di librettî

- Zhù Xiù và à a scola
- U sonniu di Nukka
- Spichjittinu u topu mascaratu
- U secretu di l'acciaccila
- U lionu è a lefra
- Ulisse è u ciclopu

Girà u mondu : à cavallu à 2 lingue
Hè un arnese pidagogicu cù trè puntelli cumplimintari : u libru ducumentu, i fugliai di u scularu è, in ligna nant'à www.educorsica.fr, u libru di u maestru è i filmetti da aiutà i maestri.